



醫療服務分區制度收效  
善用病床擠迫情況改善

八〇年代增建多間醫院診所

本港醫療服務自實施分區制度後，證明醫院的擠迫情況已收緩和之效，醫院病床亦得以善加利用。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生今日（星期四）在立法局會議席上作以上表示。

唐氏在答覆立法局非官守議員對本港醫療服務的評論時稱，爲了維持及提高醫療衛生服務，當局已採用雙管齊下的政策，即一方面補充及改善現有的服務，而另一方面增加新設備。

就醫院擠迫情況改善一事，唐氏舉例說，在一九七七年年初，瑪麗醫院及伊利沙伯醫院平均每日分別要加設九十及一百二十張帆布床，但去月，兩院平均每日只須加開三張及廿八張帆布床。

他說：「這個重大的改善，主要是進行分區制度後，各補助醫院的病床更爲善用。而大多數的補助醫院，其病床使用率已由百份之七十五增至百份之八十九。」

唐處長表示他希望政府醫院與其他補助醫院間，有更佳的合作及統籌，則補助醫院內更多病床能得以發揮其最高效用。

論及瑪麗醫院與伊利沙伯醫院的病床過去十年間幾增加一倍時，他指出，兩間醫院在人手及設備方面，亦均有增加。

他說：「這兩間醫院過去曾作不少重要或輕微的擴建和改建。醫務人員亦相繼增添，瑪麗醫院增加人手達四倍，而伊利沙伯醫院亦增至兩倍。」

對於補助醫院，政府亦同樣給予更多撥款，俾其能添置額外設備及增聘人手。

唐處長強調補助醫院並非不及政府醫院。他解釋說：「由於性質不同，分區醫院提供的醫療服務質素必然要較佳，範圍要更為全面性。」

他繼續說：「其實，許多補助醫院是以補足不敷差額方式接受政府資助，根據這種方式，醫院的總支出與全部的醫療服務水準，是由政府支付。此舉是確保補助醫院提供的醫療服務水準，與政府醫院相仿。」

醫務衛生處長又表示，當局正着手整理一份關於醫院必備的設置及儀器目錄，以便各醫院於訂定時間內陸續替換陳舊設備，務使各樣資源能物盡其用。

他說，各主要醫院目前已採取具體的步驟去改善設施及增加病床。

在伊利沙伯醫院方面，於一九八三年將啓用一幢八層高的大廈，內有兒科、心臟科護理設施，及病理大樓。

此外，當局刻在策劃在瑪麗醫院加建有六百張病床的建築物，其設備包括手術室、洗腎設備、口腔手術室及灼燒診療組。

唐氏指出補助醫院亦同樣可以獲得資助擴展。他說，政府最近批准撥款予荃灣仁濟醫院作為擴充用途，而天主教明愛醫院亦得資助增設手術室及其他輔助設備，葛量洪醫院經改建成為心肺科醫院，還有博愛醫院及東華三院也得撥款以進行各項擴建工程。

關於新設施，唐嘉良說，設有一千三百張病床的瑪嘉烈醫院精神科大樓，將於明年落成啓用，而有一千四百張病床的沙田教學醫院，其上蓋工程亦於不久便動工興建。

當局除了計劃在屯門興建一間有一千三百多張病床的醫院，在東九龍區興建另一間主要醫院外，更準備於八〇年代加建十五間診所及健康院。

他說：「本人上述提及的設施，在獲得資源後，將陸續興建及設置，以改善目前的醫療衛生服務，及確保將來服務質素及水平，不只得得以維持，並且不斷提高。」

署理工商署長動議法案  
旅客攜帶物品進出香港  
豁免將之列入載貨清單

署理工商署署長苗禮善今（十一月十五日）日在立法局議席上說，根據目前法例，祇有旅客個人應用物品不必列入載貨清單內。

苗禮善在動議二讀一九七九年進出口（修訂）法案時表示，很多旅客實際上攜入非個人應用品但很少或甚至沒有報關。「因此，雖然他們口頭上將這些貨物報關及繳付適當的費用，實際上，他們是輸入未列入貨單的貨物，在技術上是觸犯法律。」

苗氏說：「該法案的目的是使進出香港的旅客不必將其個人行李內或自己攜帶的物品列入貨單內。」

出入口條例所訂定的管制原意是保障香港經濟利益及保護船公司及航空公司的利益。

他說：「實際上，他們的利益不會因旅客輸入或輸出已正當報關的貨物而受到危害。如果一個人因將攜帶的貨物公然報關而祇因這些貨物未有列入貨單內因而可受到檢控，這種情形似乎是不合理的。」

苗氏並說：建議中的修訂，將個別旅客可能攜帶或在他個人行李中的任何物品從「貨物」的定義中撤銷，此舉可免除將此筆物件列入貨物清單內的必要，但旅客必須正確地申報貨物及繳付適當的費用，這樣他們便再不會違反法律。

七九年感化犯人（修訂）法案

一項旨在使感化犯人條例更合時宜的法案，今（星期四）日在立法局提出。

社會福利署長李春融在動議二讀一九七九年感化犯人（修訂）法案時表示，該法案主要目的是將主要條例的若干部份加以修訂，以便裁判司法庭對犯人第二次所犯的罪名判罪前，可將案移交較高法庭，以處理該犯人本來所犯之罪名判罪。

現行的法例規定，凡目前經由最高法院或地方法院頒令接受感化的人士，倘再被裁定另一罪名成立，則需由裁判司法庭處理。

李氏謂：「此舉會使裁判司需依照該人第二次所犯之罪名判罪，不能預知較高法庭對該人本來所犯之罪名採取何種行動。」

李氏繼續謂：「此種未如理想情況，偶會引起判罪不能一致，且最近成爲法律界抨擊的話題。」

此外，該法案更作出其他修訂建議，以便較高法庭在對該犯人的原來控罪判罪後，可將之送回裁判司法庭處理。同時，該較高法庭亦可依照該人第二次所犯之罪名，一併判罪。

該法案並建議將違反感化令之刑罰提高，及將法例其中兩款重覆部份予以刪除。

該法案押後辯論。

政府已採取新措施處理市區事務  
改善各部門聯絡及公共諮詢制度

民政署署長華樂庭，今日（星期四）在立法局恢復辯論港督施政報告時說，政府已採取新措施，以便在處理市區事務方面，改善各部門間的協調及公共諮詢制度。

華氏謂，一位民政專員已於十一月一日獲委任出掌觀塘民政處，作為加強該區辦事處組織之第一個步驟。

他說：「新任民政專員，以及現時的民政主任及其屬員，須負責與政府其他部門協商，從而擬訂辦法，確保各部門在觀塘區所推展的工作，能有更佳的協調，並合乎當地居民所需。」

他又說，在十二月底，一個由民政專員出任主席的觀塘民政區管理委員會當已成立。

他又謂，負責該區服務之主要政府部門，都將有代表擔任該委員會的成員。

華氏說：「委員會將檢討區內現有及擬推行的一切政府服務與計劃。」

「委員會又將考慮須增設的協調機構使政府能對該區日常發生的問題迅速作出反應。」

華氏就這些為班佐時牧師及王霖議員所支持的新措施發表討論時表示，政府不擬立即改變現有的公共諮詢制度，但會審慎研究這項改組的要點，以期促使當地居民早日提出寶貴建議，積極參與公共事務。

他指出：「這些工作的全面目標，並非尋求戲劇化的進展，而是使政府能藉着經驗的方法，穩步提高效率，更易對民意作出反應，該等方法並可供市區其他各地在適當時參考採用。」

華氏向班佐時牧師保證，這些提議確實已獲得在觀塘區負有責任的一切政府部門及法定機構的全力支持。

他又向班牧師保證說，區內可能出現的不完善情況定會迅速獲得觀塘民政區管理委員會的注意。同時政府將鼓勵區內居民對此發表意見。

對於王霖議員提議政府應採取主動徵求民意一事時，華氏答覆說，當局已採取各種方法徵詢沉默的大眾的意見。

有關王氏提出「柏堅遜定律」所謂的架床疊屋的情形，華氏保證謂：立法局中自然有人會確保在觀塘實行的新嘗試，必須通過嚴密的財政預算審查。

對於班佐時牧師及王霖議員對市區區內各地所出現的種種問題感到關心一事，華氏表示甚為感激，他說：「我們深知本局非官守議員職務繁忙，但如他們中任何一位能夠在百忙中選定市區某地，經常關注該區所面對的問題，並協助當地居民向政府提出意見，我們將倍加感激。」

#### 立法局通過六項法案

立法局今（星期四）日通過六項法案，計為一九七九年稅務（修訂）（第七號）法案、一九七九年公司（修訂）法案、一九七九年香港旅遊協會（修訂）法案、一九七九年長俸（修訂）法案、一九七九年香港貿易發展局（修訂）法案、一九七九年

社會司何鴻鑾在立法局  
詳述政府社會服務計劃

社會事務司何鴻鑾今午（星期四）在立法局會議上透露，一項現時進行中的全面性檢討有關弱能人士在交通方面的需求的结果，將於短期內呈交康復發展協調委員會。

何氏說工務司亦會考慮應否使有關弱能人士出入建築物的實施守則，或至低限度該守則的其中一部份，獲得法律效力。

何氏在答覆立法局非官守議員的評論時說，康復工作方面缺乏受過訓練的人手的情形，令人十分關注，特別是在言語治療專家、教育性的心理學家、生理學家和職業性治療專家等方面為然。

他說理工學院於去年九月時曾開辦三年制的生理及教育性治療訓練課程。他希望該院將盡速設立教育性的心理學家基本課程。

何氏說：「我想特別提及職業性治療專家的訓練方面。」

他說理工學院現在這方面每年設有四十個學位，不過，目前在本港這項工作的執業人士甚少，因此在未來數年內，將不可能為就讀最後一年課程的學生提供足夠的臨床實習訓練和督導。

何氏謂：「有鑑於此，加上理工學院的全力合作與支持，當局已要求世界衛生組織協助讓畢業班的每一位學員，在海外獲得可供三個月實習訓練的機會。」

他又表示當局希望可以進行是項工作，為期三年。

他說，這樣可能會增加初期訓練之費用，但當這類專業有更多的執業人員之時，將來的臨床實習訓練將不再對人力訓練形成障礙。

何氏稱：「我們在這兒所建議的步驟，可以作為大家決心去達到康復程序計劃的目標之表示。而該計劃之最終目的是使傷殘人士重投社會成為其中一份子。」

何氏表示，該計劃的實施有良好的進展，除卻社會福利方面之發展外，醫療發展計劃之擴大，亦將會改善醫院及診療所為弱能人士所提供之設施。

他續稱，特殊教育資助則例經已修訂，在特殊教育學校僱用醫療人員及社會工作者，好能更有效地從一個綜合及多方面之角度，去促進弱能學童之復康。

他又謂，明年為弱能兒童而設的學位，將由二萬三千個增至二萬六千個。為弱智人士提供服務亦將會受到特別關注。

他並指出，教育司署將負起為弱能人士提供職業訓練設施之責任，而該作設施，將按所獲分配之基金而予以發展。

何氏又說：「經過改善後，更多弱能學生將可利用及進入工業學院及專上學院就讀，這些安排必然會協助弱能人士更全面地參與社會的正常生活。」

何氏繼而談及康復程序的最終目的，即為傷殘人士尋找工作。

他謂：「在這方面，銓叙司已首先照會各政府部門首長給予申請加入政府部門服務合資格之傷殘人士若干程度之優先權。」

何氏又謂，在下個財政年度初，勞工處將設有為需要援助人士尋找和安排工作之統一服務。

談及本港教育時，何氏謂，家長往往爲其兒女而特別關注教育問題。

他指出，政府當局亦同樣關注這問題。

至於用簡體字教授中文，何氏引述教育司於一九七八年談論上述問題時發表的意見，當時教育司謂，停止在學校用傳統字體教授中文對於學生是一項「重大損失」，並且是「極不智之舉」。

有關本港應教授普通話的建議，他謂，用普通話授課是由學校主持人決定選用與否；至少有一間補助小學兼中學多年來是用普通話授課。

何氏謂：「教育司當然不會阻礙其他學校採用普通話授課。」

他續謂：「但當粵語仍屬本港家庭、街市、或遊玩和工作地點通用的語言，在校內採用普通話亦未必能改進學生談吐的流利程度。」

當提及缺乏爲贊助團體提供行政津貼時，何氏認爲這是基於下述兩項因素：

\* 資助則例爲輔助個別學校的基本規例：這補助非爲贊助團體利益而設；

\* 當這些規例首先擬訂時，贊助者的私人基金並沒有受政府監督，或經核數署長審核。

何氏謂，核數署長現今有權去審查贊助者的帳目，在此情形下，情況已有若干實際改變，這或值得對學校整個行政費用予以重新考慮。

他又稱：「說及這方面時，我要強調照舊不變的一點就是因爲我們發給的補助費是用來幫助個別學校應付辦理和管理所需，並應該足敷應用。」

何氏說，目前所需的是一項安排，准許屬於同一團體辦理的個別學校的補助費的歸納於一個共同系統管理。

他指出教育司署於有關資助規例的現行檢討中，小心研究此事及其他事項。

至於香港應採用公開大學的建議，何氏指出一九七七年綠皮書的結論為財政資源及學術與技術人才的需求，超過我們所能供應的範圍，「而目前情況仍然一樣沒有改變。」

關於部份時間上課學位課程問題，何氏說，政府已要求大學及理工教育資助委員會邀請兩間大學擬訂建議以供考慮。

他說，政府的意思是此等課程，應以已屆成熟年齡之學生為主要對象，兩間大學所設之此等課程於一九八零年代中期時，應共有學生約一千人。

他又說，政府亦深知需要在教育工作方面推廣更屬開明政府的觀念，已採取的步驟包括一九七三年時將教育委員會成員人數顯著擴大，以及自該時期開始，繼續擴大該委員會的工作範圍。

他說，該委員會目下由十二位市民組成，其中有普通市民，亦有學術界知名人士。

談及議員黃麗松博士、就人力計劃及訓練問題所發表之意見時，何氏說，黃議員在其演詞中認為本港沒有做到任何工作去改進本港勞工力量的質素，靈活變通和人力使用。黃議員又認為本港似乎沒有一個全盤人力政策，以計劃使某一期間內各類勞力的供求得以平衡。何氏認為他要把黃議員上述意見所帶來的任何印象，加以糾正。

何氏說，事實上，早於一九六五年，政府已主動採取措施設立工業訓練諮詢委員會，並且以實現此等目的為主要目標。

他又說，政府又於一九七三年委出香港訓練局，將人力訓練工作進一步發展。

何氏說，該訓練局建議政府實施一項計劃，提供多所訓練中心，不單為個別工業訓練人力，而且為所有工業訓練人力。同時該計劃亦具有彈性，能適應人力需求迅速轉變情況的需要。

「該訓練局的建議，正由政府考慮中，本人希望經濟多元化委員會完成其工作後，政府即可就前述建議採取迅速行動。」

至於辦公室職員每週工作五天的提議，何氏表示政府一向以來，均樂意考慮改善工人就業條件之建議。

不過，何氏說，就經濟觀點而言，以目前經濟發展之情況，普遍推行每週工作五天，實屬不合。

他說：「目前，在商界中大多數辦公室職員比工廠工人每天工作時間較短，而每週工作之日數亦較少。」

「推行辦公室職員每週工作五天之制度，只會加深辦公室職員與工廠工人間現存之差距，而此差距為政府渴望不會加深者，相反地，我們最終之目標是希望縮短此差距。」

至於公務員方面，何氏說其基本之職責是為大眾服務。「所以，明顯地，當其所服務之社會在星期六仍工作時，政府各辦事處必須在該日辦公。」

何氏又指出只有極小部份公務員可轉為每週工作五天而不致影響其對大眾之服務。

他說每週工作五天之制度在亞洲鄰近地區並非十分普遍，也許日本會實行此制度，但日本之經濟發展較鄰近地區——包括香港——為先進。

「即使如此，本人知道，相當多日本商界僱員，包括銀行職員，每週仍需工作六天。」

何氏在論及一些認為星期六之混亂情況為另一支持星期六休假之理由之論點時稱，他相信在一些實行每週工作五天之先進國家內星期五下午後人車湧出市外，以求盡量享受週末時，亦會出現「星期五之混亂情況」。

何氏說：「基於上述理由，本人覺得目前如考慮推行每週工作五天，無論普遍推行或只適用於辦公室職員，甚或只對小部份公務員施行，實屬不當。」

不過，何氏說：如個別僱主認為每週工作五天可行及對其有利，則大可隨意施行。

#### 小販管理隊（撤銷）法案

環境司鍾信今日（星期四）在立法局動議二讀一九七九年小販管理隊撤銷法案。

此法案之目的在於經由立法程序解散小販管理隊及規定撤銷該隊福利基金。

環境司鍾信說，小販管理隊現已於今年四月一日，因難以募得新人各工作地區範圍不廣之故而宣告解散。

他謂：「現時管理小販工作，已改由警方及市政事務署一般事務隊共同執行，並且成績更佳。」

該項法案押後辯論。

修訂公共集會條款建議  
短期內提交行政局研究

律政司祁理士今日（星期四）指出，為修訂公安條例內有關管制集會及公共集會之條款而提出的新建議，即將擬就，可於短期內提交行政局研究。

祁氏是在立法局恢復週年辯論時作上述透露。彼謂當局現已成立一工作小組，以便檢討公安條例內有關公共集會及遊行的各項規定。該小組之成員分別來自律政署及其他有關部門，包括警務處在內。

他指出該小組自五月十六日開始便經常開會研究如何處理這個難題。各成員現已達成一致意見，短期內當可決定草擬指示的內容。

祁氏同時透露新建議的一般性質：

☆新建議縮窄集會一辭的定義。目前的定義——一群人實質上聚集在一起——範圍未免過於廣泛，因此有意將凡屬社交、文娛康樂及其他指定性質的集會，予以豁免，使不受管制。

☆有關警方目前以接受申請及由警務處長簽發執照形式施行「事前管制」的條款，由於受到「公共場所」一辭定義的影響，可以將範圍擴大至包括私人樓宇在內。新建議是主張「事前管制」不應包括私人樓宇，除非出席人數超過某個限度，則當別論。舉例說：樓宇內不幸發生火警，集會人數過多便足以引起各種問題。因此，集會地點即使是私人樓宇，參加人數若超過某一限度，亦應受到適當管制。

☆應以通知程序取代目前舉行公共集會需要申請執照的規定。當事人只要事前向警方發出正式通知，集會便可進行，但倘若警方依據指定的法定理由，發出書面通知加以禁止的話，則當別論。

☆至於公共遊行一詞，現行定義為任何在公共場所進行、或以公共場所為目的地或出發點的遊行。將來會採用一項更新、更準確的定義。有關人士認為舉行遊行需要申請執照的現行制度應加以保留，但參加遊行若少於十五人左右，則屬例外。

然則，祁氏強調指出，他以上所提及的只不過是工作小組主要建議的輪廓，而且該等建議並無意對那些旨在確保實際上已舉行的集會及遊行能在和平及合法情況下進行的規定，稍加放鬆。

評及王澤長議員對兩項法律輔導服務計劃之觀感，祁氏說：「兩項計劃的進度甚佳。有關擴展的建議，都會受到謹慎考慮。」

他並說：社會人士應該感謝及祝賀參加該兩項計劃的志願人員，為市民大眾免費服務。

祁氏亦就張奧偉議員的建議發表意見。張議員提議立法局官守議員將來應該就港督在施政報告中簡略提及的項目，逐一加以詳述，同時彼等之辯論演詞應發表於非官守議員演詞之前。

他說，立法局若要採用新程序，必須先修訂經常指令。

他補充說：「政府有意與各位非官守議員討論如何使張議員動聽的建議，得在明年辯論港督施政報告之前付諸實施。」

民政科將成立特別小組  
研究改善蒐集民意工作

民政司李福逵今日（星期四）在立法局表示，政府將於新財政年度，在民政科成立一特別小組，以改善徵詢民意的的工作。

李氏在立法局恢復辯論港督施政報告時說，該小組將包括一位專業社區研究主任，而該小組的職責是透過各政府部門的接觸，及盡可能利用現行的途徑，發展一較廣闊的意見蒐集網。同時盡量利用專業意見調查徵詢民意。

關於王霖議員及黃麗松博士強調有改進徵詢民意的需要時，民政司向他們保證謂：「這是一貫的目的，特別是在建立政府與民衆間彼此進一步的瞭解及信賴方面。」

他說，當局向行政局呈交主要政策建議時，習慣上包括一欄有關公共關係方面之民意反應評估。該項評估通常是由適當的部門或布政司署有關的各科進行，並且再與民政署及各部門的公共關係組核對。

李氏指出，除透過綠皮書及特別調查對某些事件作出諮詢外，民政署的聯絡職員亦與社區各階層保持聯繫，以期更準確蒐集有關事項的一般自發性民意，及經常將之轉達各部門及各科。

透過此等安排，大部份民意，不單止該等敢言的個別人士或受影響團體的意見，在當局考慮制定及推行政策時，均經常一併予以參考。

他強調政府的政策是既聆聽又闡釋，以確保屬下的施政機構，能以獲得的民意為依歸。

他說：「正當我們在致力改善政府與民衆兩者之間的溝通之際，對闡釋政策也像蒐集民意同樣重視。」

「基於這個原因，新聞司屬下的新聞科，已於本年初重組，使當局在這方面有更佳的統籌。」

在答覆鄧蓮如議員提出一項有關政府各個委員會事宜時，民政司指出，政府現正就去年成立之一工作小組，對檢討非官守代表參與政府各委員會的性質及範圍，所作出的一項深入研究所得資料，予以評估。

該小組由行政管理處處長出任主席，並已就改進簡化保存檔案程序及發掘新人才方面作出若干建議。

他說：「結果，我們現已改善了現任及可能出任非官守代表的登記冊，並由民政科保管，同時，對徵募年青一代投入服務方面，倍加注意。」

「在這方面，我們已提醒各部門首長留意年齡在三十至四十歲間的人才。」

李氏又說，該工作小組調查結果顯示，政府屬下三百七十五成員亦屬非官守代表。

「這些事實證明大量非官守代表之效能正予廣泛運用。」

他繼續說：「該小組將繼續其研究工作，而最終目的是加強各委員會組織，確保能盡各種辦法，使各代表能參予更有意義的工作。」

李氏繼續說，有關方面將要求該小組考慮可能需採取何種安排，以確保當局在主要政策方面，在個別會議及委員會之職權範圍內，主動蒐集非官守代表之個別及團體意見。

在評論將音樂事務統籌處及康樂體育事務處移交民政司主理時，李福遠表示，這樣將會「確保在資源分配方面，有最好的效果。此外，使當局在這方面的策劃與監管可更有效的推行。」

他又向班佐時牧師保證，音樂事務統籌處雖然不再隸屬教育司署，但一般學校的音樂教育及音樂課程將不會受影響。

他指出，音統處推行之樂器訓練計劃，是遴選有音樂潛質的小學生，使其獲得音樂訓練，並為青年音樂家提供進一步訓練，以協助組織本港青年樂團。

音樂事務統籌處的其他工作尚包括安排音樂大師班及研討會，「樂韻播萬千」計劃，音樂交流計劃，及透過在學校，公園，遊樂場，社區會堂及工廠舉行每週音樂會，提高大眾對音樂的興趣。

在談及胡法光議員的促進本港文娛活動建議時，他指出民政科已新成立一文娛組，以便進一步聯繫政府與市政局之間在這方面的協調。

他又提及英皇御准香港賽馬會音樂基金，為本港在音樂，舞蹈及戲劇方面有傑出表現的學生，提供獎學金，使他們赴海外接受訓練。

他相信本港有必須立即考慮提供大學程度之音樂及其表演藝術之需要，與及擬定一項在本港推行人文藝術之長遠政策。

他說：「在這方面，一個由各個政府部門代表組成之籌劃小組，已於本年五月開始工作，擬定一項發展音樂及表演藝術之長期計劃。」

他深信該項計劃將包括志願機構長期需求的原則，並將會在適當期間，諮詢該等機構之意見。

他說：「此項計劃又將包括檢討政府在經濟及行政方面支持的需要。」

他指出政府已對香港管弦樂團及香港藝術節，提供經濟上的援助。

### 滯港難民尙逾六萬 有待各國加速收容

保安司戴宏志今日（星期四）在立法局會議席上指出，雖然外交人員會就越南難民問題作出一番努力，而且有關人士會在本港和海外舉行無數次會議及多次發言，但目前仍有六萬一千多名越南難民滯留本港，他對此情形表示失望。

不過他說，香港會繼續促請聯合國難民事務專員及有能力收容難民之國家，增加其收容率。

「香港對於各國施以援手，深表感激，其中尤以美國、加拿大、英國及西德爲然。」

但戴氏謂，根據各地區難民獲安排移居外地的數字顯示，香港與其他第一庇護地比較，前者所得之待遇較遜。

他謂，若將迄一九七八年底之難民人數加上迄一九七九年十月底之抵港難民人數，本港佔總數之百分之三十，馬來西亞佔百分之三十八，而印尼則佔百分之十九。

戴氏指出，但今年直至目前爲止，本港只佔整個地區難民收容額的百分之十七。馬來西亞與印尼則分別佔百分之六十一及百分之十。

他續謂，此舉遂導致十月底滯港難民人數，佔整個地區難民人數百分之三十八之情形。馬來西亞與印尼則分別佔百分之二十六與百分之二十五。

保安司又謂：「目前，顯然全世界都集中關注柬埔寨人民的悲慘命運，因爲該處的飢荒及苦難實在普遍得令人震驚。」

「無論是留在柬埔寨境內或廁身於泰國難民營的人民，其情況都駭人聽聞，同時亦成爲一個嚴重問題，需要各地大量運送食物及葯物加以救濟。」

「不過，雖然印支人民的遭遇值得同情，但香港仍需迅速安排更多滯港越南難民前往外地定居。」

戴氏指出，王澤長議員已曾提醒收容難民前往定居之國家說：「行動較言語有力」。

保安司稱：「本人在此重申王議員之呼籲，要求各國收容更多滯港越南難民。」

他表示，過去三個月來，越南難民獲安排往外國定居之人數，平均每月三千三百名。該數目比較我們原來目標爲小。

他說：「我們仍希望未來數月，該數字能增至每月四千名，但即使達到這個速度，在沒有更多難民抵港的情況下，我們仍須到一九八一年春天，才能安排所有滯港難民離港，移居海外。」

「但所謂一波未平，一波又起；西南中國海一帶又可能再次掀起一股越南難民逃亡潮，看來這希望難以實現。」

「這種情形亦足以顯示香港爲越南難民所作出的一切努力，所贏得的國際稱道是微乎其微的。」

有關中國入境者問題，戴氏說保安部隊及有關部門對這方面所作出的反應，令人鼓舞。

他說：「除了上述部門外，值得讚揚的還有志願服務機構和團體以及本部門的工作人員。他們運用策略及智巧，致力應付這些新發展，此種情形已持續了一段長時期，現已踏入第二年，其間各人都竭盡所能去克復困難，而我知道他們今後會繼續努力。」

戴氏說，使非法入境人數減至最少的策略，就是加強邊境的保安措施，使截獲非法入境者的比率大為提高。

他解釋說：「我們希望此舉不但能盡量減少漏網的非法入境人數，同時也能對意圖非法進入本港的人士產生阻嚇作用。」

他指出，由於本港海岸綫特長，而本港的生活方式對住在廣東省的人士甚具吸引力緣故，保安部隊的任務是相當艱巨的。

他說，為達成任務起見，英國方面曾調派增援隊來港，本港則調派更多嘍囉部隊駐守邊境，增購船艇，在邊界加築籬笆，瞭望台及照明設備等，又成立小型巡邏艇小組，更多方設法使本港保安部隊獲得足夠人手和其他資源，以控制及減少非法入境人數。

戴氏又說：「我們現正保持高度戒備及巡邏設施，而將來亦會如此。」

他指出：「中國領袖最近提出保證，表示會採取行動以遏止非法入境者，我們對此深表歡迎。他們曾於六月和七月份採取有效行動，導致非法入境人數一度顯著減少。」

「可惜這種形勢只持續了一個短時期。保安部隊在十月份平均每日拘捕三百七十四名非法入境者。這個數目相當大，相等於九月份數字的兩倍有多。」

「本月份至今為止的數字是較低，平均每日二百二十人。照這趨勢看來，我們似乎是朝正確方向前進，但我們仍未能過份樂觀。」

「從過去紀錄看來，這數字仍是反常的高，顯示問題尚未受到控制。」

### 公務員薪俸檢討報告書

政府將送交行政局考慮

此舉可免大多數公務員利益被剝奪

銓叙司羅能士今（星期四）日在立法局會議席上，敦促對公務員薪俸檢討第二次報告書抱有保留意見之公務員，採取有責任的行動，將其本身問題，再向公務員薪俸及服務條件常務委員會提出。

銓叙司重申：「這是一個常務委員會，正如該委員會本身所說，該會之第一份報告書，並非謀求去解決與薪酬有關之問題，也不是要符合所有公務員之願望。」

他又謂：「因此，該委員會仍準備於有需要時，參照職方及管方之意見去檢討薪級表。」

羅氏表示，在首年中，該委員會曾集中檢討公務員之薪酬問題，實際上，該會在房屋，其他服務條件及改善諮詢程序方面亦扮演着一個重要的角色。

他續說：「我認為職方在這幾方面，均有許多可以對常委會作出更大貢獻之處。」

他亦相信：「無論是為職方、管方、及市民之利益而言，我們現應發展及加強常委會，使其能成功執行其未來的陸續進行的工作計劃。」

談及公務員薪俸檢討第一次報告書時，羅氏說，該報告書的成果，是全體公務員之一個密切連鎖薪酬結構，同時，亦為一個更新之薪酬結構。

他說，常委會在報告書中明白表示其已週詳地考慮職方及管方之意見，並已顧及其較早所作之報告書中所揭櫫之原則。

羅氏說：「由於常委會之建議是具有連鎖性的，所以如更改某一職級之薪酬表建議，則需同時重行檢討常委會對其他職級所作之建議。」

羅氏又說：「如此，則需將報告書交回常委會，以致報告書呈交行政局之時間將因此而阻遲多月。」

他說政府認為此等阻延對公務員及社會人士均無好處。

因此，羅氏於十月二十七日建議將報告書連同一項有關報告書內開列的新薪酬表應予普遍採納之提議，送交行政局。

不過，羅氏強調常委會應將職方及管方認為值得重新考慮之各點，包括在其日後之工作程序中。

羅氏表示，常委會之若干建議會有人對之表示不滿，尤其是其建議不獲常委會接納之若干批人員對之表示不滿，是意料中事。

羅氏並預料公眾將集中注意那些業已進行或威脅要進行干擾行動之各批人員。

銓叙司說：但對於事態的看法，是需要採取深入的態度。提出採取干擾行動以作威脅或已採取干擾行動的職級數目，是少數的職級。

許多其他職級，雖然對報告書的若干點表示不滿意，但他們採取負責的態度，並且決定向常委會提出新意見，來進一步尋求解決辦法。它們包括各紀律人員職員協會及包括高級公務員評議會職方在內的三大職員協會。

羅氏說：「由於有關各新級表的建議之連鎖性質，及為全體公務員利益之故，高級公務員評議會職方建議將報告書送交行政局，但附帶一項要求，即仍在爭論中之一切事項應交回常委會儘速加以檢討。」

夏鼎基說：「不幸者是我們又輸入通貨膨脹：例如，消費物品的入口價格，在今年首九個月，較去年同期增加了百分之十六，而消費物價指數則只增加百分之十一。」雖然入口價格要一段時間後才會影響到零售價格，不過，這足以證明入口通貨膨脹較內部通貨膨脹更爲重要，而非不幸，入口通貨膨脹是由非我們能控制之因素造成。但自七月底以來，港元幣值增強百分之七點三則有幫助平抑通脹。

夏氏又說，無論目前入口通貨膨脹是何等重要，我們將需一段時期去緩和對內部資源需求的壓力。

他說：「假如出口增長率在明年放緩，我們一定要留意使內部需求之增長率亦應相繼放緩，以便適當調整成本及價格結構。」

夏鼎基說，本港出口實質增長率在本年第三季加速，因此他對全年增長率的預測由百分之十三修改爲百分之十六。

這優良表現不單歸功於本地製造商及出口商的努力，同時亦因港元在本年初貶值，以及海外訂單湧到，使到令出口價格穩企。

他謂本年度至現今的入口實質增長率比他所預測的百分之十五爲高。「但這只反映出預料更好的出口表現。」

在勞動力供求方面，夏鼎基說一個較平衡的情況，似乎正在整個勞工市場滋長，而九月份的失業率連同剛離學校的人士計算在內，爲百分之三，而三月爲百分之二點三。

但建築行業的勞工需求仍高，他們工資的增幅亦比製造業的爲高。

論及物價時，財政司表示，實際工資，在以往四年均迅速增加，並會繼續下去。

他說，公務員之中，無疑有為數龐大而且負責的意見，對於若干組職員企圖強迫政府按照他們的意見修改常委會的建議之舉，不予支持。

銓叙司又說：「如果政府要在適當的多數職員之中維持其尊嚴，則必須抗拒前述的壓力。」

他指出，因此，政府仍要按照原來主張，把常委會的公務員薪俸檢討第一次報告書送交行政局定奪，而不再事稽延，以免員工可因常委會建議獲接納時而獲得的主要利益受到剝奪。

他又說：「況且，報告書內有許多建議，對於招聘新人有所幫助，亦對政府部門的管理工作有助，並且有助於普遍提高工作效率。」

### 使經濟穩定增長

#### 屬主要目標之一

財政司夏鼎基今日（星期四）作出保證，使經濟穩定增長，一向是政府其中一個首要目標，這種情形將持續至一九八零年代及以後的日子。

在立法局答覆非官守議員就港督施政報告提出之論點時，財政司表示他對本港經濟正配合市場動力予以調整感到滿意。同時，他認為「經濟穩定已告在望」。

他指出在經濟衰退後的四年內，已達成的經濟增長速度，即自一九七五年以來，本港實際生產總值已增加百分之六十一；而實際的每人生產總值，則增加百分之四十四。故此，對內部價格水平造成一定的壓力是無可避免。

他指出實際的按人口平均生產總值在經濟衰退過後的四年，增加了百分之四十四，而聘用了勞工五分之二的經濟環節的工資，在同期內却增加了百分之四十五。

財政司說：「我們不要讓通貨膨脹所造成的刺激及挫折，掩蓋了不容否認的事實，整個社會是在繁榮進步中。」

財政司在答覆議員黃麗松博士要求於經濟政策方面舉行較多的公開辯論時說，除了隨時有機會使官守議員和非官守議員以及有興趣的人士作正式或非正式接觸外，政府一向的政策是以文字和討論方式，盡量公開它在預算上，財經上及金融方面的意向。

他說：「我們這樣做不單止是因為我們有責任去解釋我們在這些重要事情上的意向，更希望引起各界對該等事件的評論。」

「這些評論，不論以任何方式報導，我與我的同事，時常都很有興趣研究的，有時，我們的興趣會含有不憤的感受。」

他指出，各界的評論從來未有被忽視。

財政司又對稅務局徵收儲蓄互助社利息稅一事提出辯護。他說：「稅務局長必須按法例的規定執行職務，並無緊逼或干擾等情。」

不過，他又答允從政策方面檢討儲蓄互助社之繳納利息稅之責任。他說：「本人並非認為現行法例規定此等互助社繳納利息稅之責任對其本身之存在造成威脅。」

夏氏對李福和議員所謂，在一九七四至七五年度，經濟衰退期中，所採取的削減政費之財政決策，是一項「短見及無謂」的措施，加以否認。

他說，由一九七五年底開始，七五至七六年的財政決策在促進本港經濟迅速復甦方面有相當影響，特別是近年來的增關土地率，開支增長率及一般經濟情況爲然。他又說：本港可自由運用的儲備金現行水平可保障我們在出現需要對財政加以抑制時，有能力去維持某一水平的開支。

夏氏在結束施政報告週年辯論時，表示同意香港與英國之間的經濟及貿易關係若然更爲擴展，則英國政府對香港之責任則更爲容易了解。

此外，政府又希望在無須妥協本港之自由貿易原則下，英國商業機構在本港建立市場。夏氏謂：「爲達到此項目的，香港駐倫敦辦事處專員正努力不懈，對本港可以提供之機會廣事宣傳。」

#### 週末特別火車 來往沙田馬場

九廣鐵路局將於本週末（十七日）安排特別火車班次，接載乘客來往沙田馬場。

屆時，將有三班直通班車，分別於下午十二時三十二分、十二時五十三分及一時十四分由紅磡總站開出。

至於回程方面，從沙田馬場車站開出的班車共有六班，其中三班是特別班次，開出時間分別爲下午四時四十分、五時四十七分、六時正、六時十一分、六時三十分及七時十五分。

## 香港應隨時代轉變 闢新市場推廣出口

工商署工業副總監潘達今日（星期四）表示：香港在過往較諸其對手，能更迅速地去適應市場的需求，但迅速作重大變更的能力卻在日漸減弱中。

潘達在政府服務了二十三年將於下月退休，他向香港海峽獅子會致辭時，回顧任期內目睹香港的巨大的變化。

他說：「十年前，企業製造商在旦夕間由生產牙刷而轉而裝配晶體管收音機，並非難事，因為根本不須太高深的技術知識亦毋須引致大筆資本支出。」

「現在，由於成本日益上漲，競爭更趨劇烈，我們不得不生產品質更好，樣式更多和更精密的貨品。這樣，我們更需要更廣泛的科技知識，更好的管理方法，更大的資本投資以及更先進的推銷辦法。在無可避免的情形下，我們被迫轉向高價貨的市場，在方法上便得要更趨專業化。」

潘達表示本港正在培育和訓練年青優秀的工程師、技師和管理人員，較老資格的管理人員必須適應環境，讓他們把所受的訓練發揮用途。

「以家庭為本的傳統薄弱管理組織對香港的公司很有用，因為它有助於迅速作出決策，而且也可以盡量節省開銷。但在今天的環境下，這種組織已顯得不足精密，難以配合時宜。」

「在許多情形下，一成不變地從先進國家引進管理論和制度是錯誤的，但毫無疑問，有些技術是必須採用的。我們需要一種混合兩種方法而成的香港管理方式。一方面保留舊方式最好的地方，另一方面要再加上新技術最切合實際和有成本效力的特色。」

潘達說：「我深信這應該是由香港管理專業協會、大學或理工學院等機構，認真研究的問題。如果能夠成功地設計出這樣的一個方法，便可以向世界各國傳授一兩式招數了。」

如果香港的商號要繼續保持成功，更需要採用新的推銷方法。

「過去，本港大多數製造商僅刊登少許廣告，參加數個貿易會，聯絡一些客戶，便袖手等候訂單到來。這種情形到現在仍然甚為普遍。他們對競爭情況或貨物最後使用者的真正需要都認識不足。對貨物沒有適當宣傳，也沒有一個可以作為生產進度表根據的推銷計劃。」

潘達續稱：「這不但表示銷量會低於應有的數額，更意味着利潤也未能達到應有的水平。如果很多貨品都以太低價格出售，成功的貨品也不會以太高的價格出售，這是很明顯的道理。目前，在專業推銷方面的投資就如同在專業性生產方面的同樣重要。」

潘達說：「香港人將研究出新技巧，開發新市場，製造新產品，因為這樣才可以生存，並可以繼續達到我過去二十三年來目睹的傑出增長。」

潘達結束其演詞時說：「香港的前途會像以往一般多姿多采，困難重重，也同樣地富有戲劇性和有利可圖。」

### 空氣污染調查結果研討會

六十九間中學的教師與學生將應邀參加本星期六（十一月十七日）舉行的研討會，討論他們去年參加「空氣污染與地衣生長之關係」調查計劃的結果。

香港中文大學生物系杜婉雅博士將在會上主講「空氣污染與地衣生長的關係」，並評述是項調查工作的結果。

調查計劃是由教育司署輔導視學處的科學組，與杜博士聯合籌辦，及由新界扶輪社贊助。

教署發言人稱：「是項調查之目的為詳盡列出本港空氣污染情況。」

他說，參與研討會的師生，除獲悉調查結果之外，並可就各學生調查報告所得的資料，進行討論。

學生的調查報告及地圖曾經由杜博士及其助手悉心核對，確認及加以整理，從而編訂一份列出地衣生長的概要圖及一份中英文對照的簡要報告書。概要圖及報告書將分贈與參加調查計劃的師生。

副總督學莫何婉穎亦將在會上致開會辭，並由新界扶輪社社長韋國耀律師致贈概要圖及報告書與各參加調查計劃的學校。

研討會將於上午十時半開始，地點為九龍油蔴地窩打老道五十四號A真光女書院禮堂。

教署科學組首席督學譚清高將任研討會主席。

編輯注意：歡迎派員採訪本星期六（十一月十七日）舉行的「空氣污染與地衣生長之關係」研討會，該會將於上午十時半舉行，地點為九龍油蔴地窩打老道五十四號A真光女書院禮堂。

## 西貢區街道小巴禁區

### 四專線小巴週日開辦

運輸署今日（星期四）宣佈，由於西貢區將於星期日（十八日）開辦四條專線小巴關係，該區若干街道將劃作公共小型巴士禁區，除已獲得運輸署署長書面許可的小巴外，其他公共小型巴士一律禁止駛入。

禁止公共小型巴士進入的道路計有位於西貢巴士站東面的萬年街，通往蠔涌的道路，波蘿輦路，對面海西貢營路；觀塘區之兆業街、康德道及大業街。

四條新闢專線小巴分別為行走西貢與九龍灣（德福花園）之間的一號綫；行走西貢與蠔涌之間的二號綫；西貢與南山之間的三號綫；及西貢與對面海之間的第四號綫。

西貢至九龍灣第一號綫每日服務時間由上午六時三十分至午夜十二時三十分，每十分鐘開出一班。單程車資收費兩元，由彩虹地下鐵路車站起分段收費一元。

西貢至蠔涌第二號綫每日服務時間由上午六時四十分至晚上十時四十分，每二十分鐘開出一班。單程車資收費一元。

西貢至南山第三號綫每日服務時間由上午五時四十分至晚上十時十分，每十分鐘開出一班。單程車資收費五角。

西貢至對面海第四號綫每日服務時間由上午五時三十六分至晚上十時二十一分，每六分鐘開出一班。單程車資收費五角。